

Daily program: 25th September 2024

Miejsce Location Standort: Sorbisches Museum, Bautzen (DE)

14:00 – 16:00	Rejestracja uczestników / Zwiedzanie muzeum Registration / Museum visit Registrierung der Teilnehmer / Museumsbesuch
16:00 – 16:30	Przywitwanie uczestników i rozpoczęcie konferencji Welcome and introduction to the conference Begrüßung der Teilnehmer und Beginn der Konferenz
16:30 – 17:15	KEY NOTE LECTURES
17:15 – 17:30	Przerwa na kawę Coffee break Kaffeepause
17:30 – 18:30	KEY NOTE LECTURES
18:30 – 18:45	Dyskusja Discussion Diskussion
19:00	Gala dinner

Daily program: 26th September 2024

Miejsce Location Standort: Best Western Plus Hotel, Bautzen (DE)

8:00	Śniadanie Breakfast Frühstück
9:00 – 10:30	KEY NOTE LECTURES Sesja 1/ Session 1
10:30 – 11:00	Przerwa na kawę Coffee break Kaffeepause
11:00 – 12:30	KEY NOTE LECTURES Sesja 2/ Session 2
12:30 – 12:45	Dyskusja Discussion Diskussion
13:00 – 14:00	Obiad Lunch Mittagessen
15:00 – 17:00	Technical tour – Bautzen
19:00	Kolacja Dinner Abendessen

Daily program: 27th September 2024

Miejsce Location Standort: Best Western Plus Hotel, Bautzen (DE)

8:00	Śniadanie Breakfast Frühstück
9:00 – 10:30	Sesja 3/ Session 3
10:30 – 10:45	Przerwa na kawę Coffee break Kaffeepause
10:45 – 12:15	Sesja 4/ Session 4
12:15 – 12:30	Dyskusja Discussion Diskussion
12:30	Zamknięcie konferencji Conference Closure Abschluss der Konferenz
13:00 – 14:00	Obiad Lunch Mittagessen

**3. Międzynarodowa Konferencja Naukowa
3rd International Scientific Conference
3. Internationale wissenschaftliche Konferenz**



Górne Łużyce: dziedzictwo kulturowe, religijne i architektoniczne
Upper Lusatia: cultural, religious and architectural heritage
Oberlausitz: kulturelle, religiöse und architekturelle Erbe

**European Culture Commonwealth 2024
25-27 September 2024
Lubań (PL) – Bautzen (D)**

Organizator
Organizer Veranstalter



Parafia
Ewangelicko-Augsburska
w Lubaniu



Narodowy
Instytut
Konservacji
Zabytków

Współorganizator
Co-Organizer Mitveranstalter



Oddział Dolnośląski
Stowarzyszenia
Konservatorów Zabytków



ZESPÓŁ inżynierów

Patronat Honorowy

Honorary Patronage

Ehrenpatronat



Biskup Diecezji Wrocławskiej Kościoła
Ewangelicko-Augsburskiego w RP



Starosta Powiatu
Lubań



Polski Komitet Narodowy
Międzynarodowej Rady Ochrony Zabytków
I C O M O S
Wooden Commission



O P O L S K A
O K R E G O W A
I Z B A
I N Ż Y N I E R Ó W
B U D O W N I C T W A



DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHYTEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Institucje wspierające

Supporting Institutions

Hilfsinstitutione



o European Culture Commonwealth (Europejska Wspólnota Kultury)

Wydarzenia religijne i społeczno-polityczne były nie tylko tłem trendów w architekturze i sztuce, ale często je inspirowały lub wpływały na kierunek, w którym ewoluowały.

Sztuka, w tym architektura, rozumiana jako środek przekazu idei wpływając na sposób ich zrozumienia, często inspirowała zmiany w sposobie ich odbioru, stając się niemyym świadkiem całej ich złożoności.

Dla prawidłowego pojmowania sztuki należy zrozumieć kontekst historyczny właściwy dla chwili jej powstania.

Wyjątkowość zabytków architektury polega na utrwalaniu w jednym dziele idei ludzi, którzy na przestrzeni stuleci odciskali na nich swe piętno.

Tematyka Konferencji EuCuComm 2024

Tematem wiodącym konferencji **EuCuComm 2024** jest „Górne Łużyce: dziedzictwo kulturowe, religijne i architektoniczne”. Wiąże się on z wieloma aspektami, nie tylko natury technicznej, ale również historycznej, teologicznej czy też kulturowej.

Konferencja **EuCuComm 2024** ma na celu umożliwienie zrozumienia wzajemnych relacji pomiędzy wydarzeniami historyczno-społecznymi oraz będącą ich odbiciem sztuką, w tym architekturą, poprzez przedstawienie różnych punktów widzenia na procesy kształtujące współczesne wyobrażenie o szeroko pojętym dziedzictwie kulturowym Europy.

Język konferencji: Polski, Niemiecki, Angielski

Zagadnienia

- Górne Łużyce
- Kościoły graniczne i ucieczkowe
- Dziedzictwo architektoniczne i aspekty historyczne
- Aspekty społeczne, kulturalne, religijne, ekonomiczne oraz prawne
- Nauka oparta na przeszłości
- Wartościowanie budynków zabytkowych
- Zarządzanie dziedzictwem kulturowym
- Dziedzictwo kulturowe a turystyka
- Zabytkowe konstrukcje drewniane
- Pomiary i monitoring uszkodzeń konstrukcji zabytkowych
- Problemy konserwatorskie
- Zabytkowe konstrukcje
- Nowe materiały i technologie w ochronie zabytków
- Symulacje i modelowanie
- Zmiana funkcji budynków zabytkowych
- Zasady ochrony zabytków
- Wytyczne i przepisy dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego
- Dostosowanie obiektów zabytkowych do wymagań współczesnych
- Architektura lokalna

Terminy

- | | |
|-------------------------|--|
| 15 marzec 2024 | - rozpoczęcie nadsyłania abstraktów |
| 30 kwietnia 2024 | - ostateczny termin nadsyłania abstraktów |
| 1 maja 2024 | - informacja o akceptacji abstraktów |
| 1 maja 2024 | - rozpoczęcie nadsyłania artykułów |
| 15 czerwca 2024 | - ostateczny termin nadsyłania artykułów |
| 1 lipca 2024 | - informacja o akceptacji artykułów |
| 1 sierpnia 2024 | - ostateczny termin rejestracji uczestników |

Publikacje

Autorzy chcący wziąć udział w konferencji proszeni są o przesłanie abstraktu oraz artykułu w języku konferencyjnym. Więcej informacji na stronie internetowej konferencji.

Program konferencji będzie zawierał jedynie artykuły zaakceptowane przez recenzentów.

Artykuły powinny koncentrować się na tematach związanych z szeroko pojętym dziedzictwem kulturowym, wymienionych powyżej.

Warunkiem publikacji artykułu jest rejestracja min. jednego autora jako uczestnika.

Artykuły dopuszczone do publikacji po recenzji będą opublikowane w formie MONOGRAFII dostępnej w formule *Open Access*.

Wybrane artykuły po recenzji będą opublikowane w kwartalniku **Wiadomości Konserwatorskie – JOURNAL OF HERITAGE CONSERVATION** <http://www.wiadomoscikonserwatorskie.pl/> (Punkty MNISW: 100)

Komitet Naukowy

Jasieńko J., Prof.	Politechnika Wroclawska (Polska)
Pytel W., Biskup	Diecezja Wroclawska Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w Polsce (Polska)
Kosakowski E., Prof.	Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie (Polska)
Mamedov A. A. Prof	Kyiv National University of Construction and Architecture (Ukraina)
Kuśnierz-Krupa D., Prof.	Politechnika Krakowska (Polska)
Krupa M., Prof.	Politechnika Krakowska (Polska)
Kwiecień A., Prof.	Politechnika Krakowska (Polska)
Bajno D., Prof.	Politechnika Bydgoska (Polska)
Baron-Wiecheć A., Ph.D	Guangdong Technion-Israel Institute of Technology (Chiny)
Schabe P., Ph.D	Deutsch-Polnische Stiftung Kulturpflege und Denkmalschutz (Niemcy)
Oszczanowski P., Ph.D	Muzeum Narodowe we Wrocławiu (Polska)
Schaaf U., Ph.D	Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Polska)
Bednarz Ł., Ph.D	Politechnika Wroclawska (Polska)
Dannenberg L.-A., Ph.D	Zentrum für Kultur/Geschichte (Niemcy)
Donath M., Ph.D	Zentrum für Kultur/Geschichte (Niemcy)
Napiórkowska-Ałykow M., Ph.D	Stowarzyszenie Konserwatorów Zabytków (Polska)
Zalisko M., Ph.D	Uniwersytet Wroclawski (Polska)
Ałykow K., Ph.D	Stowarzyszenie Konserwatorów Zabytków (Polska)
Królewicz C.	Parafia Ewangelicko-Augsburska w Lubaniu (Polska)

Venue

Konferencja będzie odbywać się w Sorbisches Museum oraz Best Western Plus Hotel, Bautzen (Niemcy). *Technical tour* przewidziany na 26 września 2024 odbywać się będzie w Bautzen, stolicy Górnych Łużyc.

Komitet Organizacyjny

Królewicz C. (<i>Chairman</i>)	Parafia Ewangelicko-Augsburska w Lubaniu (Polska)
Ałykow K. (<i>vice-Chairman</i>)	Stowarzyszenie Konserwatorów Zabytków (Polska)
Bednarz Ł.	Politechnika Wroclawska (Polska)
Napiórkowska-Ałykow M.	Stowarzyszenie Konserwatorów Zabytków (Polska)
Stępień B.	Parafia Ewangelicko-Augsburska w Lubaniu (Polska)
Kapałczyński W.	Stowarzyszenie Konserwatorów Zabytków (Polska)

Website
Organizing Committee
Publishing

www.EuCuComm.eu
office @EuCuComm.eu
paper @EuCuComm.eu